|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | タガログ語 |
| 32 | 浸水した家屋の感染症対策 | Ang pagpigil sa pagkalat ng impeksiyon sa mga binahang bahay. |
| 浸水した家屋が浸水した場合は、細菌やカビが繁殖しやすくなって感染症にかかるおそれがあるため、清掃が大切です。◯清掃の時の注意事項・ドアと窓をあけて、しっかり換気！数日して自宅に戻るときは、屋内にカビが発生していることがあります。・汚れや泥は取り除き、しっかり乾燥！消毒薬は、汚れを取りのぞいてから使いましょう。・清掃中のケガ予防に手袋を着用！・ほこりを吸わないようにマスクを着用！・清掃が終わったらしっかり手洗い！◯主な消毒方法について薬液の濃度や用法など消毒薬は、薄めて使うものがあります。使用上の注意事項を確認してから使いましょう。汚染の程度がひどい場合や長時間浸水していた場合は、できるだけ次亜塩素酸ナトリウムを使います。対象物が色あせや腐食などにより次亜塩素酸ナトリウムが使えない場合は、アルコール、塩化ベンザルコニウムを使います。

|  |  |
| --- | --- |
| 消毒薬 | 対象と使い方 |
| 食器類・流し台・浴槽 | 家具類・床 |
| 次亜塩素酸ナトリウム（家庭用塩素系漂白剤でも可） | 0.02%に薄める①食器用洗剤と水で洗う。②薄めた消毒液に５分間漬けるか、消毒薬を含ませた布で拭き、その後、水洗い・水拭きする。③よく乾燥させる。 | 0.1%に薄める① 泥などの汚れを洗い流すか、雑巾などで水拭きしてから、十分に乾燥させる。②調整した液を浸した布などでよく拭く。③金属面や木面など色あせが気になる場所は、水で２度拭きする。 |
| 消毒用アルコール | 薄めず、原液のまま使う① 洗剤と水で洗う。② アルコールを含ませた布で拭く。※70%以上のアルコール濃度のものを使うこと※火気のあるところでは使わない | 薄めず、原液のまま使う① 泥などの汚れを洗い流すか、雑巾などで水拭きしてから、十分に乾燥させる。②アルコールを含ませた布で拭く。※70%以上のアルコール濃度のものを使うこと※火気のあるところでは使わない |
| 10%塩化ベンザルコニウム（逆性石けん） | 0.1%に薄める①泥などの汚れを洗い流すか、雑巾などで水拭きしてから、十分に乾燥させる。②調整した液を浸した布などでよく拭く。 | 0.1%に薄める①泥などの汚れを洗い流すか、雑巾などで水拭きしてから、十分に乾燥させる。②調整した液を浸した布などでよく拭く。 |

 | Sa mga sulok ng binahang bahay, mayroong posibilidad na ito ay bahayan ng maraming bacteria (saikin) o molds (kabi) na siyang magdudulot ng sakit o impeksiyon, kung kaya mahalagang malinisan ang mga bahaging ito.◯ Mga dapat pag—ingatan sa paglilinis ・Tiyakin na bukas ang mga pinto at bintana para sa malayang pagdaloy ng hangin!Mayroong posibilidad na nagsisimula nang magkaroon ng molds ang mga sulok ng bahay sa inyong pagbalik pagkaraan ng ilang araw mula sa paglikas.・Linising mabuti ang dumi at putik, patuyuing mabuti!Gumamit lamang ng disinfectant pagkatapos makapaglinis na mabuti.・Upang makaiwas sa pagkasugat, gumamit ng guwantes sa paglilinis!・Gumamit ng mask upang hindi makasinghot ng alikabok.・Tiyakin na makakapaghugas mabuti ng kamay pagkatapos maglinis.◯ Ang pangunahing paraan ng disinfectingMayroong mga disinfectant na kailangan haluan ng tubig depende sa tapang at paraan ng paggamit nito.Tiyakin ang pag-iingat na kailangang gawin sa paggamit nito.Kung malala ang naging dumi at matagal na nalubog sa tubig-baha, hangga`t maaari ay gumamit ng Jiaensosan natorium (hypochlorous acid) sa paglilinis nito.Hindi lahat ay maaaring gamitan ng jiaensosan natorium dahil sa posibilidad na matanggal ang kulay o maging dahilan ng corrosion, gumamit ng alcohol o enkabenzalkonium (chloride benzalkonium).

|  |  |
| --- | --- |
| Disinfectant | Mga maaaring pagamitan nito at paraan ng paggamit |
| Mga lalagyan/ lababo/bath tub | Mga appliances/ sahig |
| Jiaensosan natorium (hypochlorous acid)\* maaari ring gumamit ng domestic chlorine bleach. | Haluan ng tubig hanggang maging 0.02% lamang ang tapang ng solusyon.①Gamitan ng dishwashing liquid detergent at tubig sa paghuhugas.1. Ibabad sa disinfectant na hinaluan ng tubig ng 5 minuto. O punasan ng basahang ibinabad sa tinimplang solusyon, pagkatapos ay hugasan ng tubig o patuyuin gamit ang malinis na pamunas..
2. Patuyuing mabuti.
 | Haluan ng tubig hanggang maging 0.1% lamang ang tapang ng solusyon.①Ang putik ay maaaring hugasan ng tubig, punasan at patuyuin mabuti.②Punasan ng basahang ibinabad sa tinimplang solusyon..③Para sa mga may piyesang metal o kahoy, punasan ito ng 2 beses ng tubig upang hindi maapektuhan ang kulay nito. |
| Disinfectant alcohol | Gamitin ito nang hindi hinahaluan ng tubig.1. Gumamit ng sabon at tubig sa paghuhugas.

②Punasan ng basahang ibinabad sa alcohol.※ Gumamit ng alcohol na may tapang na 70%.※Huwag gumamit nito sa lugar na may apoy. | Gamitin ito nang hindi hinahaluan ng tubig.1. Ang putik ay maaaring hugasan ng tubig, punasan ng malinis na basahan at patuyuing mabuti.

②Punasan ng basahang ibinabad sa solusyon.※Gumamit ng alcohol na may tapang na 70%.※Huwag gumamit nito sa lugar na may apoy. |
| 10% chloride benzalkonium (antiseptic soap) | Haluan ng tubig hanggang maging 0.1% lamang ang tapang ng solusyon.1. Ang putik ay maaaring hugasan ng tubig, punasan ng malinis na basahan at patuyuing mabuti.
2. Punasan ng basahang ibinabad sa tinimplang solusyon.
 | Haluan ng tubig hanggang maging 0.1% lamang ang tapang ng solusyon.①Ang putik ay maaaring hugasan ng tubig, punasan ng malinis na basahan at patuyuing mabuti.1. Punasan ng basahang ibinabad sa tinimplang solusyon.
 |

 |